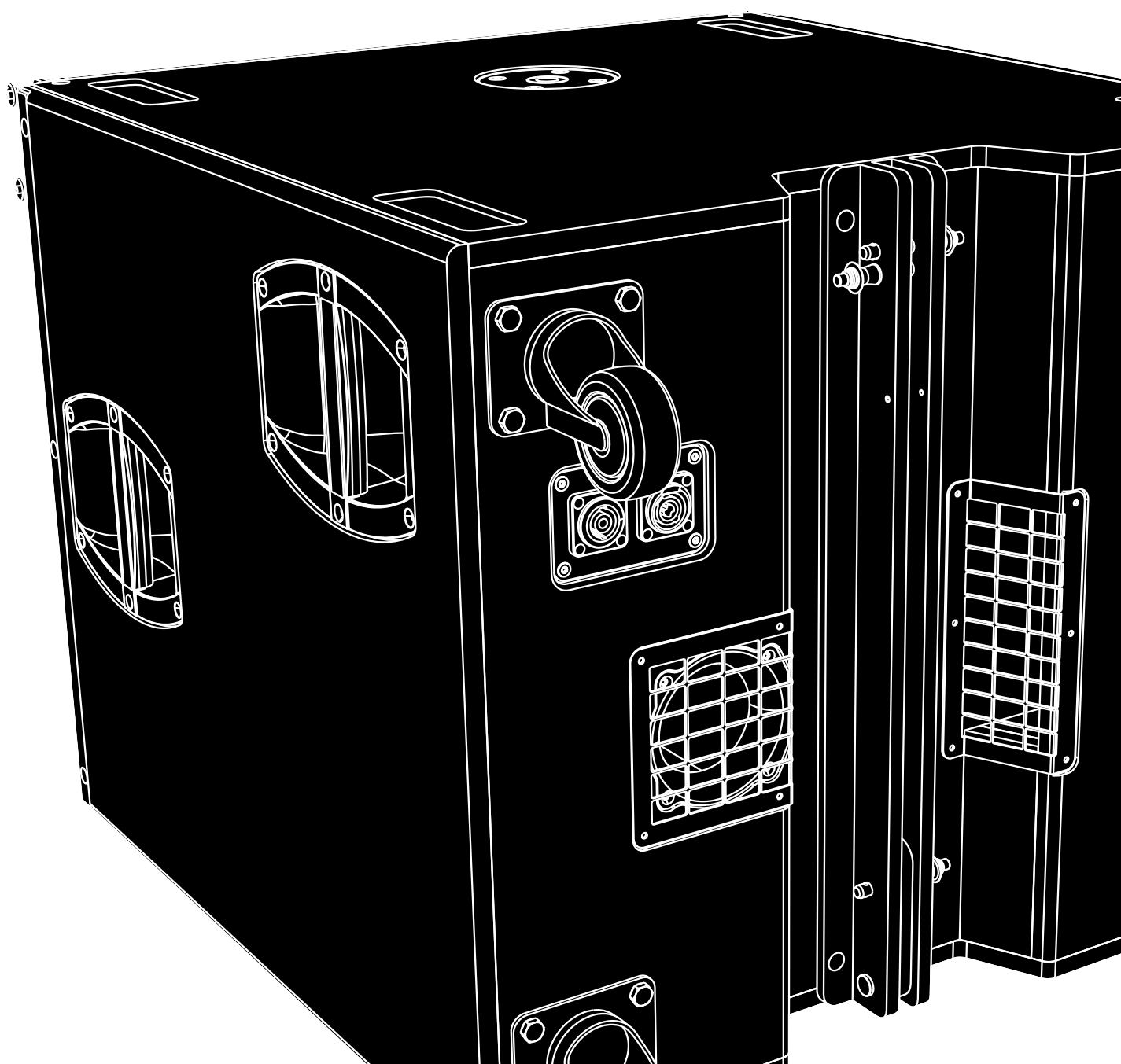


**V-SUB**  
**Manuel 1.3 fr**



## **Informations générales**

V-SUB Manuel

Version: 1.3 fr, 09/2015, D2701.FR .01

Copyright © 2015 by d&b audiotechnik GmbH; Tous droits réservés.

### **Conserver ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.**

A la revente du produit, ce manuel doit être remis à son nouvel acquéreur.

A l'attention des distributeurs de produits d&b, il est important d'attirer l'attention des clients sur ces consignes de sécurité. Ce manuel doit être fourni avec l'équipement. Si besoin, des manuels supplémentaires peuvent être commandés auprès de d&b.

d&b audiotechnik GmbH  
Eugen-Adolff-Strasse 134, D-71522 Backnang, Allemagne  
T +49-7191-9669-0, F +49-7191-95 00 00  
docadmin@dbaudio.com, www.dbaudio.com

- 1. Indications de sécurité..... 4**
  - 1.1. Informations concernant l'usage de hauts-parleurs..... 4
- 2. Enceinte V-SUB..... 5**
  - 2.1. Description du produit..... 5
  - 2.2. Connexions..... 6
  - 2.3. Amplification..... 6
    - 2.3.1. Presets disponibles..... 6
  - 2.4. Spécifications techniques..... 7
- 3. Déclarations du fabricant..... 8**
  - 3.1. Déclaration de conformité UE des enceintes (symbole CE)..... 8
  - 3.2. Déclaration de conformité WEEE (Traitement et recyclage)..... 8

## 1.1. Informations concernant l'usage de hauts-parleurs

### Risques de blessures corporelles

Ne jamais se tenir à proximité immédiate de hauts-parleurs fonctionnant à un niveau élevé. Les systèmes de sonorisation professionnels peuvent générer un niveau de pression sonore nuisible à la santé humaine. Des niveaux sonores qui semblent peu dangereux (env. 95 dB SPL) sont susceptibles d'entraîner des troubles de l'audition en cas d'exposition prolongée.

Pour éviter tout accident lors de la mise en place de hauts-parleurs au sol ou suspendus, tenir compte des indications suivantes :

- S'assurer de la stabilité de la surface sur lesquels enceintes et systèmes sont déployés. En cas d'empilement, recourir à des sangles pour empêcher tout mouvement.
- N'utiliser que des accessoires testés et approuvés par d&b pour les installations fixes et temporaires. Veiller à respecter les contraintes de la configuration et la capacité de charge maximum des accessoires (voir détails dans nos documentations "Système d'accrochage et instructions de montage" spécifiques à chaque série ou dans nos "Manuels d'accrochage/de suspension").
- Tout matériel supplémentaire de fixation et d'accrochage, utilisé pour des installations fixes ou temporaires, doit présenter des caractéristiques de taille et de charge appropriées. Lire attentivement les instructions des constructeurs et les mesures de sécurité correspondantes.
- Vérifier régulièrement que l'enceinte et ses accessoires ne comportent pas de traces d'usure. Les remplacer si nécessaire.
- Vérifier fréquemment tous les boulons soumis aux contraintes de charge au sein des mécanismes d'accrochage.

### Risques de dégâts matériels

Même débranchés ou inutilisés, les hauts-parleurs produisent un champ magnétique statique. Ainsi, lors de l'assemblage ou du transport d'enceintes, veiller à ce que celles-ci ne soient pas à proximité d'objets ou d'équipements pouvant être endommagés ou détériorés par la présence d'un champ magnétique externe. En général, respecter une distance de 0.5 m (1.5 ft) vis à vis des supports magnétiques (disquettes, cassettes audio ou vidéo, cartes bancaires etc...) suffit à les protéger. En présence d'ordinateurs et de moniteurs vidéo, il peut être nécessaire d'observer une distance de 1 m (3 ft).

## 2. Enceinte V-SUB

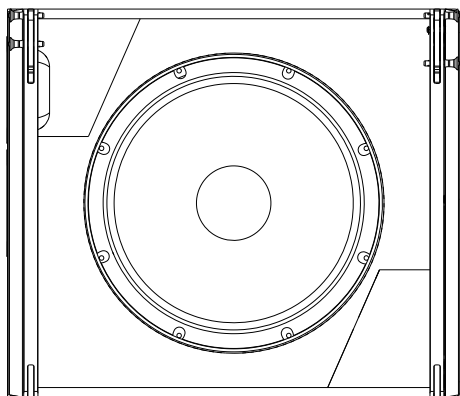


Fig. 1 : Enceinte V-SUB

### 2.1. Description du produit

Le V-SUB est un Sub-Bass cardioïde haute performance compact prévu pour être utilisé avec les enceintes d&b de Série-V.

Le caisson du V-SUB intègre deux haut-parleurs néodyme à longue excursion, selon une configuration cardioïde : un haut-parleur 18" dans un caisson bass-reflex, monté en face avant du Sub-Bass et un haut-parleur de 12" dans un caisson résonateur à deux chambres, orienté vers l'arrière. Le modèle de dispersion cardioïde ainsi obtenu ne nécessite qu'un seul canal d'amplificateur

La réponse en fréquence s'étend de 37 Hz à 95 Hz.

L'enceinte est en contreplaqué marine et revêtue d'une peinture de finition noire résistante aux chocs. La façade de l'enceinte est protégée par une grille métallique rigide, doublée d'une mousse transsonore interchangeable. L'enceinte est équipée de deux poignées par côté et de quatre roues renforcées à l'arrière en face arrière. Un insert fileté M20 est monté sur la face supérieure pour recevoir le pied d&b Z5013 Loudspeaker stand pour le déploiement d'enceintes large bande.

### Colonnes et accessoires d'accrochage de Série V

Les enceintes sont mécaniquement raccordés avec les accessoires d'accrochage situés sur les deux côtés de la face avant et au centre de la face arrière. Tous les éléments nécessaires à la fixation sont déjà intégrés sur l'enceinte. Ils peuvent néanmoins être repliés ou coulisser pour être extraits. Les accessoires d'accrochage sont prévus pour se raccorder les uns aux autres et garantir l'arrimage d'enceintes V-SUB dans les empilements au sol.

Une description détaillée des accessoires d'accrochage de la Série V est disponible dans le manuel d'accrochage de la Série V, fourni avec le dispositif d'accrochage en forme de cadre V Flying frame.

La documentation technique "TI 385 d&b Line array design, d&b ArrayCalc" offre un descriptif précis de la conception et planification des alignements de Série V. Elle est également incluse avec le V Flying frame.

Le calculateur d&b ArrayCalc est téléchargeable sur le site Internet de d&b [www.dbaudio.com](http://www.dbaudio.com).

### Dispersion cardioïde

La dispersion cardioïde réduit considérablement l'énergie indésirable derrière le système diminuant de ce fait le champ réverbérant dans les basses fréquences, procurant ainsi une meilleure fidélité dans la reproduction des basses fréquences. Le Sub-Bass peut être utilisé seul ou empilé un sur l'autre en gardant au minimum une distance de 60 cm (2 pieds) entre 2 caissons adjacents ou entre le caisson et le mur latéral. En cas d'utilisation devant un mur, la distance minimale requise entre l'arrière du caisson et le mur est assuré par les roulettes du Sub-Bass.

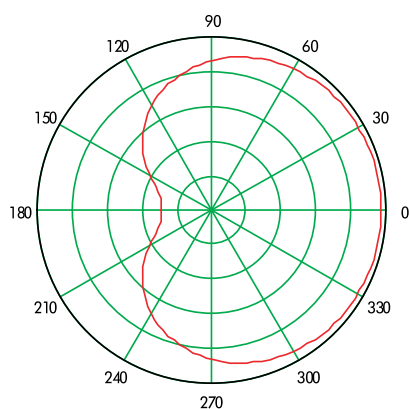
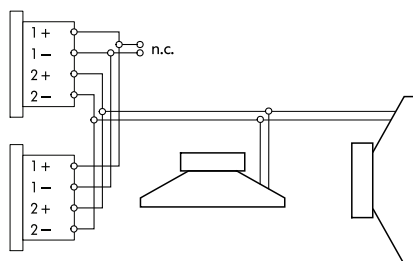


Fig. 2 : Modèle de dispersion cardioïde



**Fig. 3 : Câblage des connecteurs**

## 2.2. Connexions

L'enceinte est équipée de deux connecteurs à 4 broches. Les quatre broches des deux connecteurs sont reliées en parallèle. Le V-SUB occupe les points 2+/2-. Les enceintes V8 ou V12 occupent les points 1+/1-. La prise mâle sert de prise d'entrée et la femelle permet une connexion directe avec des enceintes supplémentaires.

L'enceinte peut être équipée en connecteurs EP5 en option. Les équivalences des options possibles de connexion figurent dans le tableau ci-dessous.

NL4 NLT4 F/M	1+	1-	2+	2-	n.a.
EP5	1	2	3	4	5

## 2.3. Amplification

### AVIS !

Les enceintes d&b ne doivent être alimentées que par des amplificateurs d&b correctement configurés. Toute autre configuration risquerait d'en endommager les composants.

### Amplification avec D12

Sélectionner le preset V-SUB.

Celui-ci est disponible sur l'amplificateur en mode "Dual Channel" et "Mix TOP/SUB".

Sélectionner le preset V-SUB permet d'alimenter une ou deux enceintes V-SUB à l'aide du canal d'amplificateur respectif.

#### 2.3.1. Presets disponibles

Afin d'obtenir des ajustements acoustiques, le mode circuit 100 Hz peut être sélectionné.

#### Circuit 100 Hz

En mode circuit 100 Hz, la fréquence d'utilisation haute du système est réduite de 115 Hz à 95 Hz.

Cette configuration est utile en présence de V-SUB actifs, destinés à compléter des enceintes de Série-V large bande. Le mode 100 Hz permet également de compenser des niveaux de couplage proches entre un V-SUB et des enceintes de Série-V en mode CUT. Avec des enceintes de Série-T, il est recommandé d'utiliser le mode standard.

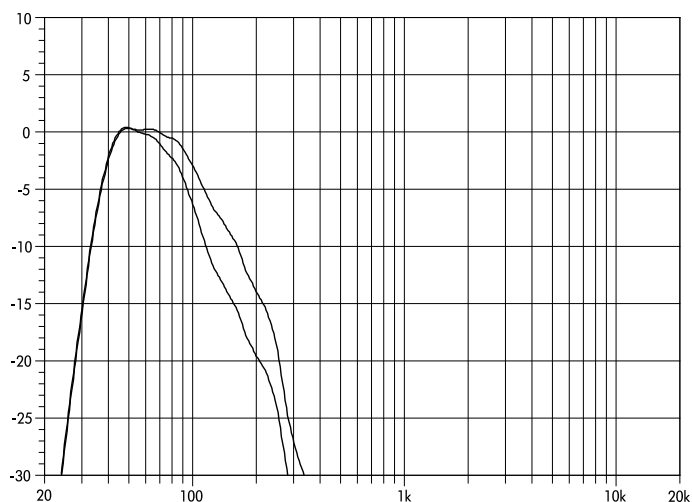


Fig. 4 : Réponse en fréquence du V-SUB, modes standard et 100 Hz

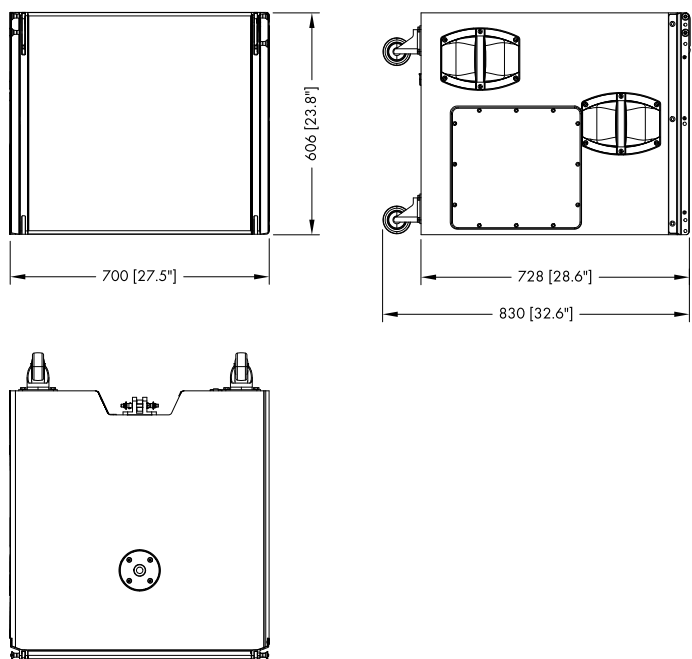


Fig. 5 : Dimensions de l'enceinte V-SUB en mm [pouces]

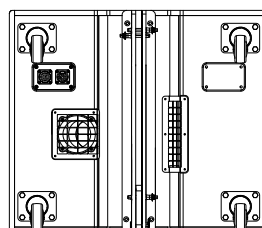
## 2.4. Spécifications techniques

### Données de système V-SUB

Réponse en fréquence (-5 dB standard)	37 Hz - 115 Hz
Réponse en fréquence (-5 dB mode 100 Hz)	37 Hz - 95 Hz
Pression sonore max. (1 m, en champ libre)	
avec D12/D20/30D	133 dB
avec D80	137 dB
	(Crête max. SPL / Signal test : bruit rose avec facteur de crête 4)

### Sub-Bass V-SUB

Impédance nominale	8 ohms
Puissance admissible (Eff. / Crête 10 ms)	800/3200 W
Composants	1 x haut-parleur 18"
	1 x haut-parleur 12"
Connexions	2 x NL4 M ou NLT4 F/M
	Optionnel 2 x EP5
Points des broches	NL4 M et NLT4 F/M: 2+ / 2-
	EP5: 3+ / 4: -
Poids	64 kg (141 lb)





#### 3.1. Déclaration de conformité UE des enceintes (symbole CE)

Cette déclaration porte sur le matériel suivant :

##### **d&b Enceinte V-SUB, Z0518**

fabriqué par d&b audiotechnik GmbH.

Toutes les versions de production de ces modèles sont incluses, sous réserve qu'elles correspondent à la version technique originale et qu'elles n'aient pas fait l'objet de modifications de conception et électromécaniques ultérieures.

Nous soussignés, d&b audiotechnik GmbH, déclarons que le matériel désigné ci-dessous satisfait aux exigences des directives concernées de la communauté européenne ainsi qu'à celle de tous les amendements applicables.

Une déclaration de conformité détaillée est disponible sur demande auprès de d&b ou téléchargeable sur le site Internet de d&b : [www.dbaudio.com](http://www.dbaudio.com).

#### 3.2. Déclaration de conformité WEEE (Traitement et recyclage)

Une fois arrivés en fin de vie, les équipements électriques et électroniques doivent être traités différemment des déchets domestiques.

Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon la législation nationale ou les accords contractuels en vigueur. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contacter d&b audiotechnik.



